



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Public Works Government Services Canada- Bid  
Receiving / Réception des soumissions  
189 Prince William Street  
Room 405  
Saint John  
New Brunswick  
E2L 2B9  
Bid Fax: (506) 636-4376

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

Toutes questions doivent être soumise par écrit à l'agente de contrat, Janine Donovan: Courriel - janine.donovan@tpsgc.gc.ca ou no. de fax (506) 636-4376.

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works Government Services Canada- Bid  
Receiving / Réception des soumissions  
189 Prince William Street  
Room 405  
Saint John  
New Bruns  
E2L 2B9

<b>Title - Sujet</b> Dredging - Tabusintac, NB	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EC015-172943/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> R.087538.001	<b>Date</b> 2017-03-06
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PWB-020-4100	
<b>File No. - N° de dossier</b> PWB-6-39200 (020)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-03-14</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Atlantic Standard Time AST	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Donovan, Janine PWB	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pwb020
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (506) 636-5347 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (506) 636-4376
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

EC015-172943/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

R.087538.001

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

PWB-6-39200

Buyer ID - Id de l'acheteur

pwb020

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

Cette modification à l'invitation numéro un (1) est soumise pour inclure l'addenda numéro 1 suivant.

La modification qui suie apportée aux documents de soumission entre en vigueur dès maintenant.  
L'addenda fera partie des documents de contrat.

Toutes autres conditions ne changent pas.

Addenda 1.

## 1. **DOCUMENT D'APPEL D'OFFRES**

**AJOUTEZ** le nota suivant au Formulaire de Prix Combinés :

Après que la glace fond, s'il est déterminé que les travaux de dragage ne sont pas requis, l'entrepreneur sera payé un taux fixe de 40 000,00 \$ pour le compenser pour la perte des profits et toutes les autres dépenses.

## 2. **DEVIS**

**ENLEVEZ** la "Liste des Dessins" et **REPLACEZ PAR** la "Liste des Dessins" ci-jointe.

Dans l'entête, **ENLEVEZ** toute référence à « février 2016 » et **REPLACEZ PAR** « février 2017 ».

**Services publics et  
Approvisionnement Canada**

**Dragage 2017  
Canal No. 4**

**Goulet de Tabusintac  
Comté de Northumberland (N.-B.)**

Dessin n°	Titre	Date
M1 de M4	Plan du Site	Janvier 2017
M2 de M4	Plan de la Zone de Dragage Intérieure et Coupe	Janvier 2017
M3 de M4	Plan du Goulet	Janvier 2017
M4 de M4	Plan de la Zone de Extérieure et Coupe de Dragage	Janvier 2017

Appendix A  
Disposal at Sea Permit 4543-2-06895 Date October 12 2016